

254

Atlan

МЕМОРАНДУМ №__
о сотрудничестве в области высшего,
послевузовского образования и науки
между
РГП на ПХВ «Атырауский
государственный университет имени
Х.Досмухамедова»
(г. Атырау, Республика Казахстан)
и
«Университет Пуатье»
(г.Пуатье, Франция)

«Университет Пуатье» в лице президента Ив Жан, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Атырауский государственный университет имени Х.Досмухамедова», в лице ректора Мамраева Бейбита Баймагамбетовича, действующего на основании Устава, далее совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», в соответствии со ст.65 Закона РК «Об образовании» от 27.07.2007г., заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1 Предметом настоящего Договора является установление сотрудничества в сфере образования и науки между Сторонами в областях, представляющих взаимный интерес.

1.2 Стороны, в соответствии с законодательством своих государств и в рамках своих полномочий, договариваются развивать сотрудничество на основе равенства и взаимной выгоды в направлениях, определенных статьей 3 данного Договора.

2. Цель договора

2.1 Целью Договора является установление, расширение, развитие и укрепление связей Сторон на основе использования различных форм сотрудничества, исходя из опыта и возможностей Сторон.

3. Основные направления сотрудничества

3.1 В целях реализации настоящего Договора Стороны определяют следующие направления сотрудничества:

- академический обмен профессорско-преподавательским составом, докторантами, магистрантами и студентами
- заключение прямых соглашений с учеными Сторон;
- проведение совместных научно-исследовательских и опытно-конструкторских проектов (программ) по актуальным

МЕМОРАНДУМ №__
ШЖҚ РМК «Х.Досмухамедов атындағы
Атырау мемлекеттік университеті»
(Атырау қ., Қазақстан Республикасы)
және
«Пуатье университеті»
(Пуатье қ., Франция)
арасындағы жоғары, жоғары оқу
орнынан кейінгі білім және ғылым
саласындағы ынтымақтастық туралы

«Пуатье университеті» Жарғы негізінде әрекет ететін университет президенті тұлғасында Ив Жан бір тараптан, және «Х.Досмухамедов атындағы Атырау мемлекеттік университеті» Шаруашылық жүргізу құқығындағы Республикалық мемлекеттік кәсіпорны Жарғы негізінде әрекет ететін университет ректоры тұлғасында, Мамраев Бейбіт Баймагамбетұлы, бұдан әрі «Тараптар», ал өз алдына «Тарап» деп аталады, ҚР «Білім туралы» Заңының 65 бабына 27.07.2007ж., сәйкес осы келісімшартты төмендегідей жасақтады:

1. Шарттың мәні

1.1 Осы шарттың мәні білім және ғылым саласында ортақ қызығушылығы бар Тараптар арасында ынтымақтастық орнату болып табылады.

1.2 Тараптар, өз мемлекетінің заңнамаларына сәйкес және де өздерінің өкілеттілігі шеңберінде, осы Келісімшарттың 3 бабында айқындалған бағыттарда теңдік пен өзара тиімділік негізінде ынтымақтастықты дамытуға келісім жасайды.

2. Шарттың мақсаты

2.1 Шарттың мақсаты Тараптардың тәжірибесі мен мүмкіндіктеріне қарай, ынтымақтастықтың сан алуан формаларын қолдану негізінде Тараптар байланысын орнату, кеңейту, дамыту және нығайту болып табылады.

3. Ынтымақтастықтың негізгі бағыттары

3.1 Осы келісімшартты жүзеге асыру мақсатында Тараптар ынтымақтастықтың келесі бағыттарын анықтайды:

- профессор-оқытушылар құрамымен, докторанттармен, магистранттармен және студенттермен академиялық алмасуды;
- Тараптардың ғалымдарымен тікелей келісім жасақтауын;
- ғылыми-зерттеу және тәжірибелік-конструкторлық жобаларды (бағдарламаларды) көкейкесті бағыттар бойынша жүргізуді;
- Тараптар базасында магистранттар мен

направлениям;

- прохождение стажировок и профессиональных практик магистрантами и студентами на базе Сторон;

- публикация и обмен материалами по проводимым в вузах исследованиям;

- организация и проведение симпозиумов, семинаров, научно-практических конференций, круглых столов, телемостов и т.п.;

- информирование общественности о деятельности вузов в рамках настоящего Договора.

4. Формы сотрудничества

4.1 Стороны договариваются, что наиболее оптимальной формой сотрудничества является установление прямых связей между двумя заинтересованными Сторонами в конкретных областях, базирующихся на интересах отдельного факультета, кафедры или конкретного работника, и в форме, наиболее приемлемой для обеих Сторон;

4.2 Стороны договариваются, что если одна из Сторон в рамках настоящего Договора пожелает расширить сферу научных контактов и сотрудничества в других странах для привлечения других учреждений высшего образования, то каждая из Сторон согласна действовать в интересах другой Стороны с целью содействия развитию научных контактов и сотрудничества.

5. Финансирование

5.1 Финансовые взаимоотношения Сторон по реализации совместных мероприятий, а также других обязательств в рамках настоящего Договора, будут определены дополнительными договорами (соглашениями), являющимися неотъемлемой частью настоящего Договора.

6. Прочие условия

6.1. Стороны имеют право вносить изменения и дополнения в настоящий Договор путем оформления и подписания дополнительного договора (соглашения).

6.2. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском и казахском языках, имеющие равную юридическую силу. У каждой из Сторон хранится один экземпляр Договора.

6.3. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует 5 (пять) лет с правом автоматической пролонгации на следующие 5 лет, если ни одна из Сторон не изъявила желания расторгнуть настоящий Договор и не известила об этом другую Сторону.

студенттердің машықтану және кәсіби практикадан өтуін;

- жоғары оқу орнында жүргізілетін зерттеулерге қатысты материалдар басылымын жариялауды және материалдармен алмасуды;

- симпозиумдарды, семинарларды, ғылыми-практикалық конференцияларды, дөңгелек үстелдерді, телекөпірлерді және т.б. ұйымдастыруды және өткізуді;

- осы Келісімшарт аясында, жоғары оқу орнының қызметі туралы жұртшылықты ақпараттандыруды;

4. Ұнтымақтастық формалары

4.1 Тараптар, жекелеген факультеттің, кафедралардың немесе нақты қызметкердің мүддесіне негізделген нақты салада екі Тарап арасындағы тікелей байланысты орнатудың екі Тарапқа да ең тиімді, әрі қолайлы ынтымақтастық формасы туралы келісімге келеді.

4.2 Тараптар, осы Келісімшарт шеңберінде Тараптардың бірі басқа елдердегі жоғары оқу орындармен ғылыми байланыс аясын және ынтымақтастығын дамытуға тілек білдірсе, онда Тараптардың әрқайсысы екінші Тараптың мүддесіне қарай ғылыми байланыстар мен ынтымақтастықты дамыту мақсатында әрекет етуге келісім береді.

5. Қаржыландыру

5.1 Тараптардың ортақ шараларды іске асыру жөніндегі қаржылық өзара қарым-қатынастары, сондай-ақ осы Келісімшарт шеңберіндегі басқа да міндеттемелері осы Келісімшарттың ажырамас бөлігі болып табылатын қосымша келісімшартпен (келісіммен) анықталатын болады.

6. Басқа да шарттар

6.1 Тараптардың қосымша келісімшарт (келісім) жасақтау және қол қою арқылы осы Келісімшартқа өзгерістер мен толықтырулар енгізуге құқығы бар

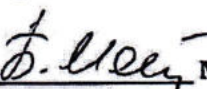
6.2 Осы Келісімшарт екі данадан орыс және қазақ тілінде жасалды және тең заңды күші бар. Тараптардың әрқайсысында Келісімшарттың бір данасы сақталады.

6.3 Осы шарт Тараптармен қол қойылған кезден бастап күшіне енеді және қол қойылған кезден бастап 5 (бес) жыл ішінде әрекет етеді. Екі тараптың бірі келісім шартты бұзуға өтініш білдірмесе және шартты бұзу туралы екінші тарапты хабардар етпесе, келісім шарттың қолданыс мерзімі автоматты түрде келесі 5 (бес) жылға созылады.

7. Юридические адреса сторон

Республиканское государственное предприятие
на праве хозяйственного ведения
«Атырауский государственный университет
имени Х.Досмухамедова»
060011
Республика Казахстан
г.Атырау, пр. Студенческий, 212
Тел/ факс: 8-(7122) -276305
8-(7122) -276323

kense@atgu.kz

Ректор  Мамраев Б.Б.

« _____ » 2014 г.
МП

«Университет Пуатье»
86073
г.Пуатье
ул. Седекс, 9
Факс: (33) (0) 549453050
Телефон: (33) (0) 549453000
webmaster@univ-poitiers.fr

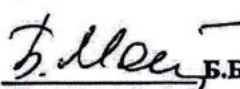
Президент  Ив Жан
de Poitiers et par délégation
la Vice-Présidente
2014
Licia Bagini

« _____ »
МО

7. Тараптардың заңды мекен-жайлары


Шаруашылық жүргізу құқығындағы
республикалық мемлекеттік кәсіпорны
«Х.Досмухамедов атындағы Атырау
мемлекеттік университеті»
060011
Қазақстан Республикасы
Атырау қаласы, Студенческий даңғылы, 212
Тел/ факс: 8-(7122) -276305
8-(7122) -276323

kense@atgu.kz

Ректор  Б.Б.Мамраев

« _____ » 2014 ж.
МО

«Пуатье университеті»
86073
Пуатье қаласы,
Седекс көшесі, 9
Факс: (33) (0) 549453050
Телефон: (33) (0) 549453000
webmaster@univ-poitiers.fr

Президент  Ив Жан
Pour le président de l'université
de Poitiers et par délégation
la Vice-Présidente
2014
Licia Bagini

« _____ »
МО

